

Straelener Manuskripte I–IO

I *Judith Herzberg* **Zwischen Eiszeiten** Ausgewählte Gedichte, niederländisch-deutsch.

Übersetzt von Maria Csollány und Gregor Laschen

2 *Sándor Csoóri* **Prophezeiung**

für deine Zeit Ausgewählte Gedichte, ungarisch-deutsch. Übersetzt von Agnes Maria Csiky,

Maria Csollány und Robert Stauffer

3 *Hone Tuwhare* **Was wirklicher ist als**

Sterben Ausgewählte neuseeländische Gedichte, englisch-deutsch. Übersetzt von Irmela Brender

4 *Ramón Gómez de la Serna* **Greguerías** Die poetische Ader der Dinge. Spanisch-

deutsch. Ausgewählt und übersetzt von Rudolf Wittkopf

5 *Ali Podrimja* **Den Wolf**

satteln Ausgewählte Gedichte, albanisch-deutsch. Übersetzt von Jochen Lanksch

6

František Andraščík **Requiem für einen Lebenden und andere Gedichte** Slowakisch-

deutsch. Übersetzt von Zsuzsa Jörres, Jochen Lanksch und Danica Mestek

7 *Stefaan van den*

Bremt **Tuchbedeckter Augenblick** Ausgewählte flämische Gedichte, niederländisch-deutsch.

Übersetzt von Maria Csollány

8 *Margherita Guidacci* **Ergo sum** Ausgewählte

Gedichte, italienisch-deutsch. Übersetzt von Ragni Maria Gschwend

9 *Monique*

Laederach **La Partition – Partituren** Gedichte aus der französischen Schweiz, französisch-deutsch.

Übersetzt von Jörn Ebeling

IO *Dan Pagis* **Die Krone der Schöpfung**

Ausgewählte Gedichte, hebräisch-deutsch. Übersetzt von Anne Birkenhauer